

GUÍA DE RECUPERACIÓN PARA INDIVIDUOS Y HOGARES



NOVIEMBRE 2024

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

En tiempos de crisis y recuperación, disponer de información clara, accesible y fiable es crucial para cubrir las necesidades inmediatas y planificar la reconstrucción a largo plazo. Esta *Guía de Recuperación para Individuos y Familias* está diseñada para ser su kit de herramientas completo para acceder a los recursos y el apoyo que necesita mientras nos recuperamos de los impactos de la tormenta tropical Helene.

Nuestro objetivo es facilitarle información actualizada, orientación paso a paso y conexiones directas con organizaciones y servicios que pueden ayudarle a superar los retos y reconstruir con resiliencia. Tanto si busca ayuda de emergencia como si está explorando opciones de vivienda o planificando el futuro, esta guía le ofrece un camino claro.

En el interior, encontrará:

- Detalles sobre cómo mantenerse informado de los esfuerzos de recuperación en curso.
- Contactos de organizaciones locales, agencias estatales y programas federales que ofrecen apoyo crítico.
- Recursos para necesidades inmediatas como alimentos, vivienda y atención médica.
- Orientación sobre la recuperación a largo plazo, desde la ayuda financiera hasta las estrategias de reconstrucción.

La recuperación puede resultar abrumadora, pero no está solo. Esta guía está aquí para simplificar el proceso, ofreciendo recursos de acceso rápido y adaptados a sus necesidades. Juntos, como comunidad, reconstruiremos más fuertes, más seguros y más preparados para el futuro.

**La información de esta guía se ha traducido utilizando los mejores recursos disponibles, pero puede contener errores. Si encuentra algún error en la traducción, le rogamos que nos lo comunique.*

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

ÍNDICE

Dónde obtener información sobre la recuperación	5
Conexión con organizaciones locales	6
Directorio	7
Seguros	9
Aparcamiento y transporte público	9
Sistemas de apoyo	9
Servicio Postal de Estados Unidos	10
Oportunidades de voluntariado	10
¿Quién es mi representante electo?	10
Necesidades inmediatas Recuperación	11
Fondo abortista de Carolina (CAF)	12
Diálisis	12
Viviendas/Albergues.....	12
Apoyo a la salud mental.....	12
Personas desaparecidas	14
Mercy Urgent Care	14
Atención urgente Novant Go-Health.....	14
Estaciones de recarga de oxígeno	14
Mascotas/Animales/Ganado	15
Servicios veterinarios	15
Centro Regional de Ganadería de WNC.....	15
Alimentos, suministros y servicios para mascotas.....	15
Farmacias.....	15
Planned Parenthood.....	16
Redes de alcantarillado y agua	16
Alcantarillado	16
Sistema de agua.....	16
Análisis del agua de pozo.....	17
Pruebas	17
Desempleo	18

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Admisibilidad.....	18
Proceso de solicitud.....	18
Documentación	18
Desempleo de los trabajadores autónomos	19
Hospital VA.....	19
Asistencia de FEMA	20
Centros de recuperación de catástrofes.....	20
Descifrar su carta de la FEMA	20
Inspecciones	21
Propietarios/arrendatarios.....	21
Personas con discapacidad.....	23
Asistencia a carreteras y puentes privados.....	23
Recursos para la recuperación a largo plazo.....	24
Asistencia financiera	24
Subvenciones	24
Ayuda al alquiler	25
Periodos de carencia.....	26
Asistencia jurídica.....	26
Asistencia jurídica.....	26
PISGAH Servicios Jurídicos	27
Cierres de carreteras y desplazamientos.....	27
Control de rumores/Cámaras	27
Desgravaciones fiscales.....	27
Reparar y reconstruir	29
2025 Reevaluación de la propiedad.....	29
Evaluación de daños	29
Limpieza	29
Contratar profesionales.....	30
Permisos	32
Conservación.....	32
Establezca un presupuesto	33

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Recogida de basura, reciclaje y escombros	33
Basura doméstica y reciclaje	33
Reglamento sobre quemas	34
Retirada de escombros	34

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

DÓNDE OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA RECUPERACIÓN

La ciudad de Asheville sigue proporcionando actualizaciones a la página de [recursos de recuperación de la tormenta tropical Helene](#) a diario.

Los funcionarios públicos celebrarán sesiones informativas de lunes a viernes a las 11 a.m. Las sesiones informativas se retransmiten en directo en facebook.com/buncombeGov y se emiten en Blue Ridge Public Radio 88.1 FM. También se pueden escuchar en las emisoras de radio iHeart 99.9, 104.3, 105.1, 105.9, 96.5, 98.1, 105.5 y 97.3 (español) y 570 AM.

Alertas de emergencia:

Regístrese para recibir mensajes de texto de emergencia directamente del Condado de Buncombe para noticias de última hora sobre salud y seguridad. Envíe BCAAlert al 99411 para inscribirse. Si las alertas de texto llegan a los dispositivos sólo en español. Abra el mensaje de texto en su totalidad para ver la versión en inglés antes de la versión en español.

Suscríbase a las alertas de AVL

Seguimos instando a los miembros de la comunidad a [inscribirse en AVL ALERTS](#), el sistema de emergencias y no emergencias que la ciudad de Asheville utilizará como una forma de informar a la comunidad.

Seguimiento de las actualizaciones en las redes sociales

Redes sociales del Departamento de Bomberos de Asheville

- Facebook: <https://www.facebook.com/AshevilleFD>
- X: <https://twitter.com/AshevilleFD>
- Instagram: <https://www.instagram.com/ashevillefd>

Redes sociales de la ciudad de Asheville

- Facebook : <https://www.facebook.com/CityofAsheville>
- X: <https://twitter.com/CityofAsheville>
- Instagram: <https://www.instagram.com/cityofasheville>

Historial de actualizaciones

La siguiente es una lista de actualizaciones de nuestra [página de noticias de Helene](#), que se ha ido actualizando regularmente a lo largo de nuestra respuesta.

[Visite nuestra página de respuesta y recuperación de Helene](#)

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Información actualizada:

- Información sobre la ciudad: <https://www.ashevillenc.gov/> (modificada temporalmente para facilitar la carga de la información importante a las personas con servicio limitado) Puede accederse al sitio web completo en <https://www.ashevillenc.gov/full-home-page/>.
- Información comarcal: <https://www.ashevillenc.gov/full-home-page/>.
- Línea directa One Buncombe: 828-250-6100 (para informar de los daños causados por la tormenta, acceder a recursos e información relacionada con la tormenta)

Parques:

La ciudad de Asheville ha reabierto numerosos parques. Los funcionarios hacen hincapié en que si un parque aparece como cerrado, todo el mundo debe mantenerse alejado de ese lugar. Aunque algunos espacios parecen seguros, puede haber equipos rotos, socavones, fauna desplazada u otros peligros "invisibles". Visite [ashevillenc.gov/parks](https://www.ashevillenc.gov/parks) para obtener la lista más actualizada de parques abiertos e instalaciones recreativas.

CONEXIÓN CON ORGANIZACIONES LOCALES

Conectar con las organizaciones locales en tiempos de crisis es crucial por varias razones:

- **Apoyo y recursos inmediatos:** Las organizaciones locales suelen tener acceso a recursos, servicios y sistemas de apoyo que pueden movilizarse rápidamente.
- **Conocimiento de la comunidad:** Estas organizaciones tienen un profundo conocimiento de las necesidades, vulnerabilidades y puntos fuertes específicos.
- **Coordinación de esfuerzos:** Las organizaciones locales pueden ayudar a coordinar los esfuerzos entre diversas entidades, garantizando que la asistencia se preste de manera eficiente y evitando la duplicación.
- **Crear confianza:** Es más probable que los residentes confíen y se comprometan con organizaciones conocidas y arraigadas en su comunidad.
- **Recuperación a largo plazo:** Las organizaciones locales desempeñan un papel vital en el proceso de recuperación a largo plazo, ayudando a las comunidades a reconstruirse y a ser más resistentes ante futuras crisis.
- **Defensa y representación:** Garantizar que las voces de la comunidad sean escuchadas en los procesos de toma de decisiones durante la recuperación y la planificación futura.

Entre las organizaciones locales que ofrecen ayuda a la comunidad figuran:

[Organizaciones de Eblen](#)

[Comida sobre](#)

[La querida](#)

[alimentos MANNA](#)

[ABCC](#)

[Hábitat para la Humanidad](#)

[de Rescate de Carolina Occidental](#)

[Fondo de ayuda a los servicios públicos Share the Light de Duke Energy](#)

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

[Asociación para la Infancia de Buncombe](#)

DIRECTORIO

Centro de llamadas One Buncombe:

El centro de llamadas One Buncombe comenzará a funcionar el miércoles 30 de octubre, de 9 AM a 5 PM. Llame al 828.250.6100 con cualquier pregunta relacionada con el huracán Helene.

Asistencia local:

ABCCM	828.259.5300
Animal Haven de Asheville	828.299.1635
Sociedad Humanitaria de Asheville	828.761.2001
BeLoved Asheville	828.571.0766
Asociación para la Infancia de Buncombe	828.285.9333
Beneficencia Eblen	828.255.3066
Hábitat para la Humanidad	828.251.5702
Manos a la obra en Asheville-Buncombe	828.255.0696
Banco de alimentos MANNA	828.299.3663
Comida sobre ruedas	828.253.5286
Pisgah Servicios Legales	828.253.0406
RiverLin	828.252.8474
Ministerios de Rescate de Carolina Occidental	828.254.0471

Servicios de emergencia:

Departamento de Bomberos de Asheville	828.250.6650
Departamento de Policía de Asheville	828.252.1110
Servicios de Emergencia del Condado de Buncombe	828.250.6650
Departamento del Sheriff del Condado de Buncombe	828.250.4503
Departamento de Bomberos de West Buncombe	828.254.7387

Llame al 911 en caso de emergencia.

Agencias/Organizaciones federales:

Cuerpo de Ingenieros del Ejército	202.761.0031
Departamento del Interior	202.208.3100
Departamento de Trabajo	866.487.2365
Departamento del Tesoro	800.829.4933
FEMA	800.621.3362
Cruz Roja	202.303.4498
Ejército de Salvación	800.725.2769
Administración de Pequeñas Empresas	800.827.5722
USDA	202.720.2791

Gobiernos y organismos locales y estatales:

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Gobierno del Condado de Buncombe	828.250.4100
Ciudad de Asheville	828.259.5962
Departamento de Comercio de Carolina del Norte	919.814.2100
Departamento de Seguridad Pública de Carolina del Norte	919.825.2500
División de Seguridad en el Empleo de Carolina del Norte	888.737.0259
Asamblea General de Carolina del Norte	919.733.4111

Servicios públicos:

Asheville Oil	828-274-7978
AT&T	866.634.0812
Capital Center Servicios públicos	828-505-3788
Duke Energy	800.777.9898
Enbridge Gas	877-776-2427
Espectro	888.369.2408
T-Mobile	800.866.2453
Verizon	800.837.4966
Agua Woodfin	828-253-5551

Enlaces adicionales:

La línea directa de **Asistencia de Desempleo por Desastre (DUA)** ya está disponible para los supervivientes de Helene. Inglés: 919-629-3857 | Español: 919-276-5698. Para más información o para inscribirse en línea, visite: <https://www.des.nc.gov>.

El NC 211 de United Way es un servicio multilingüe y confidencial que proporciona información y derivaciones sobre servicios sanitarios y humanos a través de un número de teléfono gratuito en todo el estado (2-1-1 o 1-888-892-1162 si se llama desde un código de área de otro estado) y del sitio web (www.nc211.org).

El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NC DHHS) comparte orientaciones para garantizar la seguridad del agua y prevenir enfermedades transmitidas por el agua: [.www.ncdhhs.gov/safe-water-simplified/download?attachment](https://www.ncdhhs.gov/safe-water-simplified/download?attachment)

Departamento de Seguridad Pública de Carolina del Norte (DPS): Gestión de Emergencias (www.ncdps.gov/our-organization/emergency-management).

Oficina del Gobernador de Carolina del Norte: Gobernador Roy Cooper (www.governor.state.nc.us).

Remisiones a nivel estatal y local de Carolina del Norte: (www.fema.gov/assistance/individual/disaster-survivors/state-local-referral-lists/north-carolina).

Fondo de Ayuda para Catástrofes de Carolina del Norte: (<https://www.nc.gov/disaster-relief-fund-faqs>).

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

SEGUROS

En caso de catástrofe, ponte en contacto con tu aseguradora. Ponte en contacto directamente con ellos a través de sus números de teléfono o su página web. Reúne toda la documentación necesaria, incluido el número de póliza y las pruebas de los daños (fotos, informes de pérdidas).

En Carolina del Norte, el Comisario de Seguros es un cargo electo.

Si tiene preguntas sobre su seguro, póngase en contacto con el Departamento de Seguros de Carolina del Norte llamando al 855.408.1212.

State Farm:

Los clientes de State Farm pueden iniciar el proceso de reclamación poniéndose en contacto con su agente de State Farm por teléfono o en persona. Los clientes también pueden reportar un reclamo las 24 horas del día, los 7 días de la semana, llamando al 1-800-SFCLAIM (1-800-732-5246) o en línea en <https://www.statefarm.com/>.

APARCAMIENTO Y TRANSPORTE PÚBLICO

A partir del 2 de diciembre de 2024 se reanudarán los parquímetros en la calle y su aplicación. El 2 de diciembre, tendrá que pagar por aparcar si estaciona en una plaza de aparcamiento en la calle con parquímetro.

Las tarifas de aparcamiento de los garajes propiedad de la ciudad y gestionados por ella y del servicio de autobús ART seguirán siendo gratuitas hasta finales de año, a excepción de las tarifas de aparcamiento para eventos en el garaje Harrah's Cherokee Center. Las tarifas se reanudarán el 2 de enero de 2025.

ART (Asheville Redefine el Tránsito):

Los servicios de autobuses ART han reanudado sus horarios habituales.

- 5:30 - 23:00 Lunes a sábado
- Domingos y festivos, de 8.00 a 18.00 horas

Puede encontrar más información sobre todas las rutas [aquí](#). También puede registrarse para recibir alertas de tránsito enviando NextART al 41411.

Los clientes de ART Paratransit deben llamar al 828.250.6750 para programar el transporte.

SISTEMAS DE APOYO

Los gobiernos locales quieren que sus comunidades -y los miembros de sus comunidades- estén seguros y en entornos saludables, por lo que la [ciudad de Asheville](#) y el [condado de Buncombe](#) deben ser vistos como sistemas de apoyo fiables en tiempos de crisis y recuperación. Otras redes de apoyo

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

fiabiles incluyen (pero no se limitan a) [fuentes de noticias impresas locales](#), [emisoras de radio públicas locales](#) y [blogs centrados en la comunidad](#) y sitios de medios sociales .

SERVICIO POSTAL DE ESTADOS UNIDOS

El Servicio Postal de Estados Unidos ha establecido ubicaciones alternativas. Encuentre una ubicación cercana en: about.usps.com/newsroom/service-alerts/residential/welcome.htm

OPORTUNIDADES DE VOLUNTARIADO

En tiempos de crisis, habrá numerosas oportunidades para echar una mano. Qué habilidades, talentos e intereses tienes que puedan beneficiar más a una organización?

Algunas organizaciones de voluntariado a tener en cuenta son:

[Hábitat para la](#)
[Manos a la obra en](#)
[en línea de WNC](#)
[Comida sobre](#)
[Banco de alimentos MANNA](#)
[BeLoved](#)
[RiverLin](#)
[ABCCM](#)

¿QUIÉN ES MI REPRESENTANTE ELECTO?

Si tiene problemas con las reclamaciones de seguros, el cobro del desempleo y la evaluación de otros recursos proporcionados por el Gobierno, puede que haya llegado el momento de ponerse en contacto con su representante electo para que le ayude. A menudo, los asistentes legislativos pueden ayudar a los electores a resolver sus problemas.

Puede averiguar quién es su representante en la Cámara de Representantes del Estado siguiendo la [Asamblea General de Carolina del Norte](#).

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

NECESIDADES INMEDIATAS RECUPERACIÓN

LA DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS Y AGUA Y LOS PUESTOS DE ASISTENCIA COMUNITARIA CERRARÁN EL 2 DE DICIEMBRE

El último día que funcionarán los puntos de distribución de la Ciudad y los Community Care Stations será el 2 de diciembre, esto incluye la entrega directa dentro de los límites de la Ciudad. Los Puntos de Asistencia Comunitaria y los puntos de distribución de agua permanecerán cerrados el jueves por vacaciones, pero volverán a abrir el viernes. Sin embargo, se avecinan cambios importantes tanto en las estaciones de atención comunitaria como en los sitios de distribución de agua: **Al final del día el 2 de diciembre, todos los sitios de distribución de agua y estaciones de atención comunitaria, tanto en la Ciudad y el Condado se cerrará, con la excepción de cuatro estaciones de atención comunitaria en las comunidades más afectadas:**

- Iglesia baptista de Morgan Hill, 594 Barnardsville Highway
- Bethel United Methodist, 1050 Riceville Road
- Owen Pool, 117 Stone Drive, Swannanoa
- Fairview Ingles en 225 Charlotte Highway por Reynolds High

Los puestos de asistencia comunitarios y los puntos de distribución de agua permanecerán cerrados el jueves 28 de noviembre por vacaciones, pero volverán a abrir el viernes 29 de noviembre.

Consulte a continuación las ubicaciones y los horarios de la ciudad de Asheville y del condado de Buncombe:

- Sky Lanes Bowling Alley, 1477 Patton Avenue, Asheville - 9 a.m. - 7 p.m.
- Black Mountain Ingles, 550 NC-9, Black Mountain, 28711 - 12p.m. - 4p.m.
- Fairview Ingles, 225 Charlotte Highway - de 12.00 a 16.00 h.
- Swannanoa Ingles, 2299 US 70, Swannanoa - 7a.m. - 7p.m.
- Centro Comunitario Linwood Crump Shiloh, 121 Shiloh Road, Asheville - 9 a.m. - 7 p.m. (no hay agua a granel para las cisternas)
- Pack Square Park, 70 Court Plaza - 9.00 h. - 19.00 h.
- Buncombe County Sports Park, 58 Apac Dr., Candler - 7a.m. - 7p.m.
- 980 Brevard Rd en el aparcamiento de la tienda At Home - 9a.m. - 7p.m.
- 85 Tunnel Rd, en el aparcamiento del centro comercial Innsbruck, de 9.00 a 19.00 h.

Centros de asistencia comunitarios

- Owen Pool, 117 Stone Dr
- Fairview Ingles, 225 Charlotte Hwy
- Tienda At Home (aparcamiento), 980 Brevard Rd
- Big Lots/Innsbruck Mall, 85 Tunnel Rd
- Bethel United Methodist, 1050 Riceville Rd
- Swannanoa Ingles, 2319 US Hwy 70
- Iglesia baptista de Morgan Hill, 594 Barnardsville Hwy
- Parque Deportivo del Condado de Buncombe, 58 Apac Dr.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

FONDO ABORTISTA DE CAROLINA (CAF)

- Prioridad a las llamadas de WNC
- Puede ayudar a conseguir financiación para recibir atención en otro lugar.
- Trabajando en la distribución del Plan B a WNC
- Para obtener ayuda financiera: <https://www.carolinaabortionfund.org/funding>

DIÁLISIS

Mountain Mobility está ofreciendo transporte y asistencia en diálisis y quimioterapia para pacientes accesibles en coordinación con centros de diálisis y oncológicos. También están reanudando todos los viajes que no sean de emergencia.

VIVIENDAS/ALBERGUES

Hoteles disponibles para supervivientes elegibles. A través de la Asistencia de Refugio Transitorio (TSA), FEMA paga directamente a los hoteles y moteles participantes para cubrir el coste de la habitación, los impuestos y las tasas no reembolsables de mascotas para proporcionar alojamiento a corto plazo para los supervivientes de desastres elegibles.

La TSA en Carolina del Norte se ha ampliado hasta el 12 de diciembre. Esto permitirá a los hogares tiempo adicional para identificar otra solución de vivienda o hacer reparaciones en su casa. FEMA notificará a los participantes de tres a siete días antes de sus fechas de salida después de determinar si son capaces de regresar a sus residencias.

Para consultar los refugios de WNC, visite: <https://www.readync.gov/stay-informed/open-shelters>

APOYO A LA SALUD MENTAL

Los supervivientes de Helena disponen de asesoramiento en crisis y recursos de salud mental

El Programa de Asesoramiento en Crisis Hope4NC del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte ofrece apoyo inmediato y servicios de asesoramiento en crisis a los habitantes de Carolina del Norte tras el paso de Helene. Los supervivientes que experimenten estrés, fatiga emocional, una crisis de salud mental o simplemente necesiten alguien con quien hablar, pueden llamar a la línea de ayuda Hope4NC las 24 horas del día, los 7 días de la semana, al 1-855-587-3463. Los servicios son gratuitos y están a disposición de cualquier persona que resida en los 39 condados declarados de Carolina del Norte y de los miembros de la tribu Eastern Band of Cherokee Indians, independientemente de su derecho a recibir ayuda financiera de la FEMA.

Además, la línea de ayuda en caso de catástrofe de la Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias está disponible en cualquier momento para proporcionar apoyo. Los

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

supervivientes y los intervinientes que se sientan abrumados pueden llamar o enviar un mensaje de texto al 1-800-985-5990 para recibir apoyo gratuito y confidencial en cualquier idioma.

Línea Vaya 24/7: 1-800-849-6127

Servicios de salud de la RHA: 1-888-573-1006 (disponible 24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año)

Alianza Nacional de Enfermedades Mentales de Carolina del Norte:

- Llame al: (919) 788-0801 o al 800-451-9682
- Texto: 919-999-6527
- Correo electrónico: helpline@naminc.org

Suicidio y Crisis Lifeline:

- Llame o envíe un mensaje de texto al 988
- Página web: 988lifeline.org

Teléfono de ayuda en caso de catástrofe: (inglés y español)

- Llame o envíe un mensaje de texto al 1-800-985-5990
- Para español, pulse "2".
- Para ASL, llame o envíe un mensaje de texto al 1-800-985-5990

Centro de Asesoramiento y Desarrollo Estudiantil de la Universidad de Carolina del Este:

- Para los estudiantes de la UNCA
- (252) 328-6661 hasta el 11 de octubre

Supervivientes de condiciones meteorológicas extremas:

- Serie de seminarios web gratuitos de tres eventos que ofrecen apoyo y estrategias de afrontamiento, "La curación después del trauma", a partir del martes 29 de octubre a las 20:00. Inscribese [aquí](#).

Colaboración asistencial para médicos del oeste de Carolina del Norte:

- Lista de más de 150 médicos que ofrecen servicios gratuitos:
<https://docs.google.com/spreadsheets/d/1XP77E1QEV43vMklyS8fjZ5PnfKR-8Mx4hY50aT417Zk/edit?pli=1&gid=0#gid=0>

Servicios agrícolas y ganaderos:

- Línea directa de crisis para agricultores de la Rural Advancement Foundation: 866.586.6746
- Línea directa para agricultores de Carolina del Norte: 844.325.3276
- [Asistencia en caso de estrés en granjas y ranchos de Carolina del Norte](#)

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Recursos del condado de Buncombe:

- Médicos de salud mental para todos los primeros intervinientes
- Línea directa Hope4NC para primeros intervinientes: 1-855-587-3463
- Personal de salud mental en los centros de acogida
- Todos los refugios tienen Naloxona y fuente de metadona
- Reapertura de los programas de tratamiento de opiáceos (puede visitar cualquier centro)

PERSONAS DESAPARECIDAS

Los equipos de Búsqueda y Rescate Urbano (USAR) siguen trabajando en todo el condado de Buncombe.

Para denunciar la desaparición de un ser querido y se encuentra dentro de los límites de la ciudad de Asheville, póngase en contacto con el Departamento de Policía de Asheville llamando al 828.252.1110. Si se encuentra fuera de los límites de la ciudad, pero dentro de Buncombe Country, por favor llame al departamento del Sheriff al 828.250.6650.

Como siempre, para situaciones urgentes y de emergencia, llame al 911.

MERCY URGENT CARE

- Horario (8:30 - 18:00)
- West Asheville: 1201 Patton Ave
- Weaverville: 61 Weaver Blvd
- Brevard: 22 Trust Lane
- Waynesville: 120 Frazier St
- Foothills: 140 W Mills St

ATENCIÓN URGENTE NOVANT GO-HEALTH

- 349 New Leicester Highway, de 9.00 a 18.00 horas

ESTACIONES DE RECARGA DE OXÍGENO

- | | |
|-----------------------------|--------------|
| • Palmetto Oxygen LLC | 828-285-0235 |
| • Blue Ridge | 828-232-1110 |
| • AeroFlo | 888-345-1780 |
| • Lincare | 828-255-4545 |
| • Accucare | 828-236-3100 |
| • Bradshaw Oxígeno LLC | 888-380-6297 |
| • Oxígeno Médico Costa Este | 828-252-7770 |

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

MASCOTAS/ANIMALES/GANADO

Servicios veterinarios

- Grupo de Emergencias Veterinarias: 1856 Hendersonville Rd Suite F, Asheville (abierto 24/7)
- MedVet Asheville: 677 Brevard Road, Asheville (abierto todos los días de 7.00 a 19.00)

Centro Regional de Ganadería de WNC

- Dirección: 474 Stock Dr., Cantón
- Suministros donados: heno, grano, etc.
- Para obtener ayuda, envíe un mensaje de texto (no llame) al 828-216-4496
- Puede ayudar en la entrega de suministros y la evacuación de animales

Si alguien ha perdido un animal de compañía, las siguientes páginas de redes sociales pueden ayudarle a reunificarlo:

- Mascotas perdidas y encontradas en el condado de Buncombe
- Mascotas perdidas y encontradas a causa del huracán Helene
- Mascotas perdidas y encontradas en WNC
- Perros raros de Asheville

Alimentos, suministros y servicios para mascotas

Línea directa de ayuda a damnificados por huracanes de la ASPCA: 888.808.0810 (de 7 de la mañana a 7 de la tarde, 7 días a la semana). Los servicios ofrecidos pueden incluir suministros para mascotas/alimentos y búsqueda y rescate de animales. Los residentes también pueden encontrar información sobre refugios de animales, clínicas veterinarias, oportunidades de voluntariado y cómo hacer donaciones. <https://www.asPCA.org/about-us/press-releases/aspca-launches-animal-assistance-hotline-provides-free-pet-food-and-supplies>

FARMACIAS

Ver farmacias abiertas

- <https://www.ncbop.org/emergencyoperatingpharmacieshelene.html>
- Los farmacéuticos pueden dispensar un único suministro de urgencia (hasta 90 días) cuando no puedan ponerse en contacto con el proveedor médico
- Recarga única de urgencia (hasta 30 días) de la medicación prescrita

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

PLANNED PARENTHOOD

Para necesidades de salud reproductiva y sexual, llame al 1-800-230-PLAN. Los pacientes actuales pueden obtener resurtidos de medicamentos llamando al 828.252.7928, o accediendo a Epic (Registros Electrónicos de Salud) y enviando una nota a través del portal del paciente.

REDES DE ALCANTARILLADO Y AGUA

Alcantarillado

El edificio administrativo del Distrito Metropolitano de Alcantarillado está abierto al público, en el 2028 de Riverside Dr. en Asheville. Puede visitarlo en persona, pero si tiene una emergencia de alcantarillado también puede llamar al 828-768-0540.

Sistema de agua

Se levanta el aviso de hervir el agua

La ciudad de Asheville ha levantado el aviso de hervir el agua para todos los clientes de agua a partir de las 11 a.m. 18 de noviembre.

El personal del laboratorio de Recursos Hídricos terminó de tomar muestras del sistema de distribución a primera hora de la tarde del domingo, y los resultados han confirmado que el suministro de agua está libre de contaminantes.

La turbidez en el embalse de North Fork medía 14,5 en su última lectura. El contratista privado del Cuerpo de Ingenieros del Ejército sigue construyendo su sistema de pretratamiento del agua según lo previsto. Los materiales y el equipo están llegando diariamente. Nada ha cambiado en el plazo de finalización, que es a finales de noviembre/principios de diciembre.

Los clientes pueden reanudar el uso normal del sistema de agua. Ya no es necesario utilizar agua embotellada para el consumo, aunque la distribución de agua y los servicios prestados en las Estaciones de Atención Comunitaria en [los lugares enumerados](#) continuarán hasta nuevo aviso.

Aunque se espera un aumento de la demanda, Recursos Hídricos pide a los clientes que eviten temporalmente actividades de gran volumen como llenar bañeras, regar jardines, llenar piscinas y darse duchas anormalmente largas. En caso contrario, se podrá reanudar el uso normal para el consumo (beber y cocinar), la higiene (bañarse y lavarse las manos) y el lavado de vajilla. Los aparatos con filtro, como las neveras y los calentadores de agua que se hayan apagado, pueden volver a encenderse. Consulte las instrucciones del fabricante para volver a poner en marcha esos aparatos si han estado inactivos durante un periodo prolongado.

Preocupación por la exposición al plomo

La ciudad de Asheville confía en que no hay ningún nivel detectable de plomo en su agua de origen. Las tuberías de estructuras construidas antes de 1988 tienen un mayor potencial de ser una fuente de

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

exposición al plomo si el agua permanece inalterada en las tuberías. Por esta razón, se aconseja a los clientes de estructuras construidas antes de 1988 que laven su sistema durante 30 segundos a dos minutos antes del consumo diario. La ciudad de Asheville ha recibido más de 2.000 solicitudes de kits para comprobar la presencia de plomo en las tuberías. La participación en el [Programa de concienciación sobre el plomo](#) de la ciudad suele recibir unas 5 solicitudes de kits de prueba al mes. Los datos de este muestreo resultarán muy valiosos de cara al futuro.

El levantamiento del aviso de hervir el agua es un hito increíble en la recuperación de la tormenta. Se necesitó un esfuerzo extraordinario para llegar a este día y la ciudad de Asheville agradece a la comunidad por ser paciente durante esta interrupción en el servicio. Ya fuera cerrando temporalmente el suministro de agua a los calentadores de agua, tirando de la cadena de las tuberías o soportando múltiples alertas AVL de aviso de hervir el agua, la participación de la comunidad marcó la diferencia para que el sistema de agua volviera a funcionar. El equipo de Recursos Hídricos contó con el apoyo de varios departamentos municipales, socios de otras empresas de suministro de agua, la FEMA y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército, sin los cuales esto no habría sido posible.

Vea las actualizaciones de la ciudad de Asheville sobre el servicio de agua en la rueda de prensa del condado de Buncombe el 18 de noviembre en [Youtube](#).

Análisis del agua de pozo

Para pozos inundados:

- Desinfectar el pozo y hacer analizar el agua antes de utilizarla
- Hervir el agua durante al menos un minuto si se utiliza antes de la prueba
- Llame al 828-250-5016 para que analicen su agua y para obtener información sobre cómo analizar su pozo.
- [Consejos](#)

Los kits de prueba de pozos gratuitos que proporcionan un recipiente de muestra, e información sobre cómo desinfectar su pozo y recoger una muestra eficaz se pueden recoger en el Departamento de Permisos e Inspecciones en el Departamento de Salud del Condado de Buncombe, 30 Valley St., de lunes a viernes de 8 AM - 4 PM. El tiempo de entrega de los resultados es de dos días.

Es importante señalar que todos los pozos que se perforan en las propiedades DEBEN tener un permiso. La gente no puede perforar pozos sin esos permisos en su lugar. Los permisos también se pueden solicitar en el Departamento de Salud del Condado de Buncombe, 30 Valley St.

Pruebas

Para garantizar la seguridad de los clientes, Recursos Hídricos, con la orientación de la EPA y la DEQ de Carolina del Norte, desarrolló y aplicó un [plan de muestreo de agua](#) específico para recuperarse de Helene. La mayoría de las estaciones de muestreo son grifos que van directamente a las tuberías de agua. Hay 184 estaciones de muestreo en todo el sistema de distribución. En condiciones normales, se analizan entre 8 y 10 estaciones al día. Sin embargo, desde Helene, hay una media de 35 estaciones al

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

día. Las pruebas internas de Recursos Hídricos son algo más precisas cuando el agua está clara. Por ello, las muestras se envían a un laboratorio externo y los resultados tardan entre 7 y 10 días.

Se realizan análisis diarios de cloro, E. coli, bacterias coliformes, aluminio, hierro y manganeso. Ningún resultado de las pruebas ha superado el número regulado por la EPA para los niveles máximos de contaminantes secundarios.

Para más información sobre las pruebas de calidad del agua después de Helene, consulte [la página web de recuperación de agua de la ciudad](#).

DESEMPLEO

Departamento de Comercio de Carolina del Norte: Solicite su prestación por desempleo.

Departamento de Trabajo de EE.UU: Disaster Unemployment Assistance proporciona ayuda financiera a las personas cuyo empleo o trabajo por cuenta propia se ha perdido o interrumpido como consecuencia directa de una catástrofe grave y que NO pueden optar a las prestaciones por desempleo ordinarias.

La División de Seguridad en el Empleo de Carolina del Norte: Asegúrese de tener su historial de empleo y su identificación personal.

Admisibilidad

- Personas desempleadas en el condado de Buncombe como consecuencia directa del huracán Helene
- Empresarios y autónomos afectados por el temporal

Proceso de solicitud

- 60 días a partir del 1 de octubre para presentar una solicitud
- Solicitud en línea en des.nc.gov
- **Fecha límite: 2 de diciembre de 2024**
- Si no puede presentar la solicitud en línea, llame a la línea directa del DUA: 919-629-3857

Documentación

- Toda la documentación requerida debe presentarse en un plazo de 21 días a partir de la solicitud
- El DES colaborará con quienes no puedan aportar toda la documentación para evitar retrasos en las prestaciones

Las prestaciones semanales por desempleo para los trabajadores que viven o trabajan en zonas afectadas por el temporal aumentarán de un máximo de 350 \$ semanales a 600 \$ semanales hasta un máximo de 26 semanas. Llame al 919.629.3857 (inglés) o al 919.275.5698 (español) para más información.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Los Servicios del Centro de Carreras NCWorks están actualmente disponibles en 339 New Leicester Highway, Suite 140, Asheville, dentro de las oficinas del Consejo Regional de la Tierra del Cielo. La unidad móvil de NCWorks también estará en el lugar por el momento. Los clientes también pueden acceder a los servicios de NCWorks llamando al 1-855-NCWorks (1-855-629-6757). Para las personas que necesiten ayuda para presentar una solicitud de subsidio de desempleo o de asistencia por desempleo en caso de catástrofe, llame al 1-888-737-0259.

DESEMPLEO DE LOS TRABAJADORES AUTÓNOMOS

A algunos trabajadores (trabajadores por cuenta ajena, autónomos, etc.) se les deniegan las prestaciones por desempleo ordinarias, ya que su salario no procede de un empleador cubierto que pague los impuestos del seguro de desempleo necesarios para financiar las prestaciones. Sin embargo, esa denegación es el primer paso en el proceso para recibir la Ayuda por Desempleo en Casos de Catástrofe (DUA). Los trabajadores tienen más probabilidades de ser elegibles para DUA, y pueden comenzar a recibir esa ayuda sólo después de que hayan agotado o se haya determinado que no son elegibles para los beneficios de desempleo del estado. Cualquier denegación va acompañada de instrucciones para recurrir. Si estos trabajadores presentan la solicitud debido a la catástrofe declarada y lo indican al seleccionar el motivo del desempleo, se les envía automáticamente a cumplimentar una solicitud de DUA. A continuación encontrará recursos para los trabajadores sobre esta cuestión:

[Preguntas frecuentes sobre el seguro de desempleo](#)

[Preguntas frecuentes sobre la ayuda al desempleo por catástrofe](#)

HOSPITAL VA

- 1100 Tunnel Road:
 - Funciona 24 horas al día, 7 días a la semana, para urgencias y servicios de hospitalización; cirugías de urgencia limitadas disponibles; citas rutinarias canceladas; necesidades agudas programadas.

Veteranos que necesitan medicación: Visite la farmacia VA o llame al 855.679.0074 y pulse 1. Cualquier farmacia minorista de la comunidad proporcionará a los veteranos una receta escrita o un frasco con receta activa de VA siempre que no tengan más de 6 meses y puedan recibir suministros para 30 días.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

ASISTENCIA DE FEMA

Para solicitarlo:

- En línea: DisasterAssistance.gov
- Móvil: Aplicación FEMA
- Teléfono: 800-621-3362 (FEMA)

Para ver un vídeo accesible sobre cómo presentar la solicitud, visite [FEMA Accesible: Tres formas de inscribirse para recibir asistencia de FEMA en caso de catástrofe - YouTube](#) (incluye lenguaje de signos para personas con discapacidad auditiva)

El 7 de enero de 2025 es la fecha límite para solicitar la ayuda de la FEMA.

CENTROS DE RECUPERACIÓN DE CATÁSTROFES

Un Centro de Recuperación de Desastres es una ventanilla única donde los supervivientes pueden reunirse cara a cara con los representantes de FEMA, solicitar asistencia de FEMA, recibir referencias a la asistencia local en su área, solicitar a la Administración de Pequeños Negocios de EE.UU. (SBA) préstamos a bajo interés para desastres, y mucho más. Encuentre uno cerca de usted en: FEMA.gov/drc o envíe un mensaje de texto con "DRC" y un código postal al 43362. Puede visitar cualquier centro abierto, incluidas las ubicaciones en otros estados.

Los Centros de Recuperación de Desastres permanecerán cerrados del 28 de noviembre al 1 de diciembre por el fin de semana de Acción de Gracias. Los DRC de los condados de Alleghany, Gaston, Jackson y McDowell cerrarán permanentemente a las 18.00 horas del 27 de noviembre. Por lo demás, los **DRC están abiertos de 8 a.m. a 6 p.m. los días laborables y de 9 a.m. a 2 p.m. los sábados.**

Los propietarios e inquilinos de viviendas [de 39 condados de Carolina del Norte y los miembros de las tribus de la Banda Oriental de los Indios Cherokee](#) pueden acudir a cualquier centro abierto, incluidos los situados en otros estados. No se necesita cita previa. Para encontrar los centros, visite fema.gov/drc o envíe un mensaje de texto con "DRC" y un código postal al 43362.

No es necesario acudir a un centro para solicitar la asistencia de FEMA. La forma más rápida de solicitarla es online en DisasterAssistance.gov o a través de la [app de FEMA](#). También puede llamar al 800-621-3362. Si utiliza un servicio de retransmisión, como retransmisión de vídeo, teléfono con subtítulos u otro servicio, facilite a FEMA el número de dicho servicio.

DESCIFRAR SU CARTA DE LA FEMA

Si solicitó la ayuda de FEMA, recibirá una carta explicándole la decisión de FEMA en un plazo de 10 días. Lea atentamente la carta y manténgase en contacto con la FEMA. Es posible que necesiten más información para aprobar su solicitud.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Si le aprueban, puede recibir los fondos mediante ingreso directo o cheque del Tesoro de EE.UU., según el método de pago que haya elegido en la solicitud. El primer pago puede ser para artículos de primera necesidad, como alimentos y agua. También podría recibir fondos para contratar a un contratista que le haga un presupuesto de las reparaciones de su vivienda. Manténgase en contacto con FEMA aunque le aprueben la solicitud. Si su situación cambia, es posible que pueda recibir más ayuda por catástrofe.

Si NO le aprueban, es posible que FEMA necesite información adicional para respaldar su solicitud. Esto se explicará en su carta de determinación. Lea la carta detenidamente. La forma más rápida de presentar documentos adicionales es cargarlos en su cuenta de asistencia para catástrofes en DisasterAssistance.gov.

Los supervivientes tienen derecho a apelar cualquier decisión de FEMA o importe de adjudicación. Puede apelar cualquier decisión de FEMA o importe de adjudicación enviando documentos que demuestren que cumple los requisitos y que necesita más ayuda. Puede cargarlos en su cuenta de FEMA ya creada, enviarlos por correo a FEMA a P.O. Box 10055, Hyattsville, MD 20782-8055, o enviarlos por fax al 1.800.827.8112.

Los documentos pueden incluir recibos, facturas, estimaciones de reparaciones, títulos de propiedad o escrituras, cualquier otra información que pueda apoyar las razones de la apelación

Todas las páginas de todos los documentos deben incluir su nombre completo, número de teléfono y dirección actuales, número de catástrofe y número de solicitud de FEMA, así como la dirección de la vivienda dañada por la catástrofe.

Si no puede apelar una decisión usted mismo, alguien puede hacerlo en su nombre. Puede hacerlo enviando una explicación escrita de la apelación redactada por otra persona que no sea usted. Deberá incluir su firma. FEMA también necesitará su permiso por escrito para compartir información sobre su solicitud. Puede hacerlo cumplimentando un impreso de Autorización para la divulgación de información en virtud de la Ley de Protección de la Intimidad y enviándolo a FEMA. Para más información, llame al 1.800.621.3362.

INSPECCIONES

A continuación encontrará vídeos que explican el proceso de inspección. Esto ocurre después de que alguien se haya registrado para recibir asistencia de la FEMA. A continuación, un inspector se pondrá en contacto con ellos para realizar una inspección.

- [El inspector de viviendas de FEMA explica el proceso de inspección](#)
- [Datos sobre las inspecciones de viviendas de FEMA](#)

Para consultar una guía completa sobre FEMA, [haga clic aquí](#).

PROPIETARIOS/ARRENDATARIOS

Tras una catástrofe natural, los propietarios e inquilinos tienen varias opciones de ayuda.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

La FEMA, la Cruz Roja Americana y el Ejército de Salvación proporcionan asistencia inmediata, como alimentos, refugio y fondos para ayudar a la recuperación.

Es aconsejable actuar con rapidez tras una catástrofe para asegurarse de recibir ayuda, reunir la documentación necesaria y llevar un registro de toda la correspondencia y los gastos relacionados con la recuperación.

Los inquilinos pueden solicitar ayuda individual en disasterassistance.gov. La ayuda individual no solo cubre las reparaciones de la vivienda, sino también el gas, los alimentos, las facturas de servicios públicos, las estancias en hoteles y otros gastos asociados a la catástrofe.

Ayuda directa temporal a la vivienda

FEMA ofrece varios tipos de ayuda a la vivienda y soluciones de refugio temporal para los hogares que reúnan los requisitos. La asistencia directa para vivienda temporal está aprobada para 25 condados como solución provisional a las necesidades de vivienda permanente. Estas soluciones de vivienda temporal incluyen remolques de viaje o unidades de casas prefabricadas, y pronto habrá más disponibles. Estas opciones llevan tiempo, y las personas serán contactadas por FEMA si son elegibles. Aprenda más sobre las opciones de asistencia de vivienda y elegibilidad viendo este video: [Asistencia directa de vivienda disponible en Carolina del Norte para sobrevivientes de Helene](#).

FEMA está proporcionando **múltiples opciones de alojamiento temporal para satisfacer las necesidades individuales de los habitantes de Carolina del Norte**.

- **Más de 5.200 hogares están utilizando los hoteles y moteles de la Asistencia de Alojamiento Transitorio.** El primer paso para recibir ayuda para la vivienda es presentar una solicitud a la FEMA.
- **27 hogares** se encuentran ahora en remolques de viaje o unidades de viviendas prefabricadas proporcionadas por la Asistencia Directa para Viviendas Temporales de la FEMA.

Socio adicional de ayuda al alquiler

La ciudad está trabajando con Eblen Charities para proporcionar [500.000 dólares en ayudas al alquiler financiadas por la ciudad](#) para los residentes de la ciudad. Eblen ha comenzado a ampliar su personal y su base de voluntarios para hacer frente al volumen adicional, y están procesando 40-50 solicitudes al día.

Además, la ciudad está trabajando con Grace Covenant Presbyterian Church para apoyar sus esfuerzos en la prestación de asistencia de alquiler a los miembros de la comunidad. La ciudad planea proporcionar 250.000 dólares en fondos de la ciudad para poner a disposición de la ayuda de alquiler para familias de bajos ingresos en Asheville. Se prevé que esta financiación ayudará a más de 110 familias y les permitirá permanecer en nuestra comunidad. Los residentes pueden solicitar asistencia visitando la Iglesia Presbiteriana Grace Covenant ubicada en 789 Merrimon Avenue entre las 12 p.m. - 4 p.m. de lunes a domingo.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Los programas actualizados de FEMA ayudan mejor a los discapacitados

La financiación de FEMA está disponible para que los supervivientes con discapacidades que cumplan los requisitos puedan realizar ciertas mejoras de accesibilidad en las viviendas dañadas por una catástrofe declarada. Las recientes actualizaciones de los programas de asistencia individual de FEMA proporcionan ayuda en caso de catástrofe aumentando la accesibilidad y la elegibilidad de las personas, familias y comunidades afectadas. Para obtener más información, visite [Personas con Discapacidades | disasterassistance.gov](https://www.fema.gov/disasterassistance)

ASISTENCIA A CARRETERAS Y PUENTES PRIVADOS

La financiación de la FEMA puede estar disponible para apoyar las reparaciones en carreteras y puentes privados, incluso si su vivienda principal no ha sufrido daños. Para más información o para programar una inspección, llame al 800-621-FEMA (3362).

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

RECURSOS PARA LA RECUPERACIÓN A LARGO PLAZO

ASISTENCIA FINANCIERA

La ayuda financiera es fundamental en momentos de emergencia, ya que necesita los fondos para hacer lo necesario para volver a funcionar de forma eficaz y rápida.

Subvenciones

Cuando busque subvenciones en tiempos de catástrofe natural, tenga en cuenta las siguientes fuentes:

- **Gobierno federal:** Busque programas destinados específicamente a la recuperación y la resiliencia ante catástrofes.
- **Gobierno estatal y local:** Consulte los sitios web de la agencia estatal de gestión de emergencias o del gobierno local para conocer los programas de asistencia en caso de catástrofe y las subvenciones disponibles para la ayuda y la recuperación.
- **Organizaciones sin ánimo de lucro:** Muchas organizaciones sin ánimo de lucro y fundaciones comunitarias locales ofrecen subvenciones y ayuda durante las catástrofes.
- **Fundaciones filantrópicas:** Busca fundaciones que se centren en la ayuda en caso de catástrofe o en la resiliencia de las comunidades.
- **Instituciones Financieras de Desarrollo Comunitario (CDFI):** Estas organizaciones suelen apoyar los esfuerzos de recuperación mediante subvenciones y préstamos a bajo interés a las comunidades afectadas.
- **Plataformas de crowdfunding:** Aunque no son subvenciones tradicionales, plataformas como GoFundMe o Kickstarter pueden ayudar a recaudar fondos de la comunidad y más allá para las labores de socorro.
- **Redes sociales y en línea:** Manténgase informado sobre las oportunidades de subvención siguiendo a organizaciones y foros relevantes en plataformas como Twitter, Facebook y LinkedIn.
- **Empresas locales y Cámaras de Comercio:** Muchas empresas pueden asociarse con organizaciones locales para proporcionar apoyo financiero y podrían ofrecer sus subvenciones o patrocinios para los esfuerzos de recuperación.
- **Centros de Recuperación de Desastres de la FEMA:** Estos centros ofrecen información sobre los recursos disponibles, incluidas las subvenciones, para las personas y organizaciones afectadas por catástrofes.
- **Asociaciones profesionales:** Algunas asociaciones específicas del sector pueden ofrecer subvenciones destinadas a ayudar a sus miembros a recuperarse de las catástrofes.

Algunas de las subvenciones relacionadas con catástrofes creadas a raíz del huracán Helene son:

[Subvención para necesidades inmediatas del Proyecto de Agricultura Sostenible de los Apalaches para el Progreso Rural](#)
[FarmAid](#)

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

[Conexiones ASAP](#)

[Programa Comunitario de Necesidades Inmediatas en Caso de Catástrofe de WNC ganadera](#)

[Programa de indemnización del ganado](#)

[Ayuda de emergencia para el ganado, las abejas y los peces de piscifactoría](#)

[Programa de Conservación de Emergencia](#)

[Programa de ayuda al arbolado](#)

[Restauración forestal de emergencia](#)

[Ayuda a los cultivos no asegurados](#)

[Préstamos agrícolas de emergencia](#)

[Centro de Sistemas Agrícolas Medioambientales](#)

[Fondo de Ayuda de Emergencia para la Artesanía](#)

[Urgencias médicas Rauschenberg](#)

[Emergencias de la bailarina Rauschenberg](#)

[Fundación Adolph y Esther Gottlieb](#)

[Beca para artistas](#)

[Fondo de ayuda a los artistas de Asheville Fringe](#)

[Fondo de la Liga de Autores](#)

[Sociedad Americana de Periodistas y Autores](#)

[Fundación de Músicos](#)

[Fondo para músicos Sweet Relief](#)

[Subvención de emergencia de la AVL de las Artes](#)

[Relieve creativo](#)

[Red de Emergencia de Recursos Culturales de la Zona Montañosa](#)

[Fondo de Ayuda a las Artes de Carolina del Norte](#)

[Ayuda MusiCares](#)

[la Fundación Comunitaria de Carolina del Norte Occidental](#)

[Organizaciones benéficas de Eblen](#)

[Fondo de Ayuda a los Trabajadores de la Hostelería de Carolina del Norte](#)

[Fundación Southern Smoke](#)

[Fundación de Sumilleros Unidos](#)

[Fondo de ayuda a restaurantes afectados por catástrofes](#)

[Dogwood Health Trust](#)

[Misión de capacitación global](#)

Asegúrese de vigilar de cerca los plazos y requisitos de solicitud, ya que muchas subvenciones tienen criterios de elegibilidad y periodos de financiación específicos después de que se produzca una catástrofe.

Ayuda al alquiler

La ciudad está trabajando con Eblen Charities para proporcionar [500.000 dólares en ayudas al alquiler financiadas por la ciudad](#) para los residentes de la ciudad. Eblen ha comenzado a ampliar su personal y su base de voluntarios para hacer frente al volumen adicional, y están procesando 40-50 solicitudes al día.

Además, la ciudad está trabajando con Grace Covenant Presbyterian Church para apoyar sus esfuerzos en la prestación de asistencia de alquiler a los miembros de la comunidad. La ciudad planea

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

proporcionar 250.000 dólares en fondos de la ciudad para poner a disposición de la ayuda de alquiler para familias de bajos ingresos en Asheville. Se prevé que esta financiación ayudará a más de 110 familias y les permitirá permanecer en nuestra comunidad. Los residentes pueden solicitar asistencia visitando la Iglesia Presbiteriana Grace Covenant ubicada en 789 Merrimon Avenue entre las 12 p.m. - 4 p.m. de lunes a domingo.

Periodos de carencia

Si nunca preguntas, la respuesta siempre será negativa, así que no tengas miedo de pedir ayuda, incluso cuando se trate de pagar tus facturas y obligaciones contractuales.

- Póngase en contacto con su banco, prestamista o compañía de facturas y coménteles su situación.
- Infórmese sobre las opciones de aplazamiento o indulgencia de morosidad.
- Guarde registros de todas las comunicaciones para uso futuro.

LEGAL ASSISTANCE

Asistencia jurídica

Ayuda Legal de Carolina del Norte está dispuesta a proporcionar asesoramiento gratuito y consejo legal con respecto a las necesidades de desastres naturales, incluyendo la representación legal si es necesario, incluso para asuntos legales civiles que implican:

- Presentar reclamaciones y recursos ante la FEMA (un proceso que puede resultar abrumadoramente burocrático y oneroso).
- Sustitución de documentos legales y gubernamentales perdidos o destruidos, incluidos los permisos de conducir y las tarjetas de identificación.
- Reclamaciones médicas y de seguros
- Contratos de reparación de viviendas
- Litigios relacionados con el restablecimiento de los servicios
- Protección del consumidor: fraude en la construcción, precios abusivos en las reparaciones y usurpación de identidad.
- Cuestiones relacionadas con la vivienda, como desahucios ilegales y ejecuciones hipotecarias
- Quiebra
- Sucesiones y saneamiento de títulos para los supervivientes que viven en hogares generacionales sin un título claro
- Casos de derecho de familia y niños necesitados de servicios (por desgracia, la violencia doméstica tiende a aumentar tras una catástrofe natural).

Si necesita asistencia jurídica civil, póngase en contacto con Legal Aid of North Carolina a través de la siguiente línea telefónica gratuita: (866) 219-LANC o (866) 219-5262. La línea directa está disponible de: 8:30 a.m. a 1:30 p.m., de lunes a viernes; y de 5:30 p.m. a 8:30 p.m. los lunes y jueves. Los electores también pueden presentar su solicitud en línea en legallaidnc.org/get-help/ entre las 13.00 y las 16.30 horas, de lunes a viernes.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

PISGAH Servicios Jurídicos

Pisgah Legal Services está ayudando a los habitantes de nuestra región montañosa a recuperarse y reconstruirse tras el huracán Helene, ofreciéndoles asistencia para solicitar ayuda de la FEMA, prestaciones de emergencia del SNAP, desempleo por catástrofe, cobertura sanitaria y mucho más.

Puede [ponerse en contacto en línea](#) o llamar al 828.253.0406 o al número gratuito 1.800.489.6144.

CIERRES DE CARRETERAS Y DESPLAZAMIENTOS

Para conocer el estado actual de las carreteras y los cierres: <https://drivenc.gov/>

CONTROL DE RUMORES/CÁMARAS

Los propietarios e inquilinos de viviendas en Carolina del Norte que solicitaron asistencia por desastre de FEMA deben tener en cuenta que los representantes de FEMA pueden llamar desde códigos de área y números de teléfono desconocidos o mostrar SPAM o ningún identificador de llamadas. Es importante responder a la llamada, pero siempre estar alerta. Los inspectores de FEMA nunca llamarán si usted no presentó una solicitud de FEMA, y un inspector de FEMA nunca pedirá información bancaria o hará una solicitud de pago.

Está circulando una estafa relacionada con órdenes de detención federales. Se están enviando mensajes de texto o correos electrónicos con informes judiciales y/o de arresto falsificados que contienen los nombres de agentes de la ley reales de Carolina. A continuación, se pide a la gente que pague una multa por faltar al servicio de jurado. En ningún momento se enviarán informes judiciales o de arresto por mensaje de texto o correo electrónico, ya que sólo se entregan en persona. En ningún momento se solicitarán pagos a través de mensajes de texto o correo electrónico. Si usted ha recibido uno de estos mensajes, por favor repórtelo a su agencia local de aplicación de la ley.

FEMA está trabajando para detener la propagación de información errónea. Para obtener información oficial y denunciar posibles estafas, visite [Huracán Helene: Respuesta a rumores | FEMA.gov](#)

[Aquí encontrará](#) una lista de fuentes de confianza de la zona.

DESGRAVACIONES FISCALES

El Servicio de Impuestos Internos (IRS) ha anunciado una desgravación fiscal para determinados contribuyentes afectados por el huracán Helene. El alivio fiscal federal da a los contribuyentes afectados hasta el 1 de mayo de 2025 para presentar varias declaraciones de impuestos federales individuales y comerciales y hacer pagos de impuestos.

Entre los contribuyentes afectados se incluyen:

- Personas que viven en Carolina del Norte

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

- Empresas (incluidas las organizaciones exentas de impuestos) cuya sede principal se encuentre en Carolina del Norte.
- Otros particulares y empresas cuyos registros son necesarios para cumplir un plazo fiscal estatal se encuentran en Carolina del Norte
- Socorristas que prestan asistencia en Carolina del Norte y están afiliados a una organización gubernamental o filantrópica reconocida.
- Cualquier persona que visite Carolina del Norte y haya fallecido o resultado herida como consecuencia de la catástrofe.

Para más información, visite <https://www.irs.gov/newsroom/irs-announces-tax-relief-for-victims-of-hurricane-helene-in-north-carolina-various-deadlines-postponed-to-may-1-2025>

Haga clic [aquí](#) para obtener información sobre las prórrogas del IRS.

Pulse [aquí](#) para obtener información de la Agencia Tributaria sobre las ayudas en caso de catástrofe.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

REPARAR Y RECONSTRUIR

Recuperarse de una catástrofe reparando y reconstruyendo puede ser un proceso difícil, que pasa factura tanto física como emocionalmente.

2025 REEVALUACIÓN DE LA PROPIEDAD

Se ha aprobado una resolución para retrasar la reevaluación de la propiedad de 2025 hasta el 1 de enero de 2026. En este momento, se desconoce cómo se verán afectados los valores de mercado por la gravedad de los daños. El equipo de evaluación de la propiedad se encuentra en la fase de datos y análisis y pasará el resto del año asegurándose de que las propiedades se evalúan con la mayor precisión y equidad posible.

EVALUACIÓN DE DAÑOS

Comience con una evaluación exhaustiva de los daños. Haz fotos y documéntalo todo para las reclamaciones al seguro.

Asegúrese de que la zona es segura. Desconecte los servicios públicos si es necesario y lleve equipo de protección al entrar en las zonas dañadas.

Elabore un plan integral de reparaciones y reconstrucción. Considere qué mejoras pueden hacerse para aumentar la resiliencia frente a futuros desastres, como materiales resistentes a las inundaciones o elementos fundacionales más sólidos.

LIMPIEZA

Es crucial dar prioridad a la seguridad durante las tareas de limpieza. Estos son algunos protocolos clave que hay que tener en cuenta:

- **Protéjase del moho:** Las zonas inundadas pueden desarrollar moho rápidamente. Utilice una mascarilla N95 o un respirador para evitar inhalar esporas y use guantes y gafas protectoras mientras limpia. Deshágase de los objetos que no puedan secarse o limpiarse a fondo. Si va a pasar mucho tiempo retirando enseres mohosos o realizando trabajos como arrancar tabiques de yeso mohosos, utilice una mascarilla de respiración de media cara o cara completa. Encontrará información básica sobre su uso en la guía general de protección respiratoria de la OSHA.
 - Compruebe si hay cables eléctricos sueltos o fugas de gas. Asegúrese de que la electricidad y el gas están apagados. Busque techos o suelos descolgados u otros problemas estructurales. Cuidado con los suelos mojados, embarrados o resbaladizos.
 - Desconecte la corriente eléctrica principal y los sistemas de agua. No utilice aparatos de gas hasta que un profesional pueda inspeccionarlos.
- ✓ Protéjase y proteja a sus seres queridos de los peligros. Las personas con problemas respiratorios, como asma, o con el sistema inmunitario debilitado deben mantenerse alejadas de los lugares con moho. Los niños no deben participar en las tareas de limpieza.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

- ✓ Asegúrese de llevar pantalones largos, camisa de manga larga y botas resistentes a los pinchazos. Evite la exposición a escombros contaminados y objetos afilados.
- ✓ Póngase el equipo de protección individual (como mínimo un respirador N-95, gafas y guantes protectores) para protegerse los ojos, la nariz, la boca y la piel. El EPI ayuda a protegerse de la exposición a productos químicos, cortes y otros peligros durante la limpieza.
- ✓ Protéjase la piel. Utilice guantes protectores (que no sean de látex, vinilo, nitrilo o goma). No toque el moho ni los objetos mohosos con las manos desnudas.
- ✓ Protéjase los ojos. Utilice gafas que le proporcionen una protección ocular completa. Elija gafas diseñadas para impedir la entrada de polvo y pequeñas partículas. Las gafas de seguridad o las gafas con orificios de ventilación abiertos no le protegerán contra el polvo y las partículas pequeñas.
- ✓ Si manipula escombros, tenga en cuenta la presencia de clavos, cristales u otros objetos punzantes. Lleve guantes y botas resistentes a los pinchazos para mayor protección.
- ✓ Elimine el agua estancada y los materiales húmedos. Utilice un aspirador de líquidos para eliminar el agua de suelos, alfombras y superficies duras. Séquelo todo lo antes posible: en un plazo de 24 a 48 horas si puede.
- ✓ Abra todas las puertas y ventanas cuando esté trabajando y deje abiertas tantas como sea seguro cuando se marche. Abra las puertas interiores, especialmente las de armarios y habitaciones interiores, para que el aire circule por todas las zonas. Si es necesario, quita las bisagras de las puertas. Abra los armarios de la cocina y las puertas de los lavabos; saque los cajones, límpielos y apíelos para que se sequen. Abre el acceso al ático para que circule el aire. Antes de abrir la puerta del ático, asegúrate de que no te caerá nada encima.
- ✓ Cuando sea seguro utilizar electricidad, usa ventiladores y deshumidificadores para eliminar la humedad. No utilices ventiladores si ya ha empezado a crecer moho, porque los ventiladores pueden propagarlo.
- ✓ Limpie todas las superficies duras y objetos con lejía. Elimine todo el moho que pueda ver. Séquelo inmediatamente.
- ✓ Si utiliza productos de limpieza, no los mezcle. NO mezcle lejía y amoníaco porque puede crear vapores tóxicos. Utilice los productos químicos en zonas bien ventiladas y siga las instrucciones de la etiqueta para un uso adecuado.
- ✓ Pintar o enmasillar sobre el moho no evitará que crezca. Arregle el problema del agua por completo y limpie todo el moho antes de pintar o calafatear.
- ✓ Saque los objetos mojados al exterior. Tire a la basura los objetos que no se puedan limpiar y secar. Tire a la basura todo lo que se haya mojado con el agua de la inundación y no pueda limpiarse y secarse completamente en un plazo de 24 a 48 horas. Si es posible, lave todos los tejidos mojados con agua caliente. Si tiene objetos valiosos que quiera conservar, siga estas [directrices del Instituto Smithsonian](#).
- ✓ Retire todos los paneles de yeso y aislantes que hayan estado en contacto con las aguas de la inundación.
- ✓ Dúchate y cámbiate de ropa para evitar llevar moho y otros peligros a tu vivienda actual.

CONTRATAR PROFESIONALES

Protéjase al contratar a contratistas

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Se insta a los propietarios de viviendas a que tengan cuidado al contratar a contratistas. Por desgracia, catástrofes como esta pueden atraer a contratistas sin licencia o poco éticos que pueden intentar aprovecharse de los propietarios de viviendas en apuros. Todas las reparaciones que cuesten 40.000 dólares o más deben ser realizadas por contratistas con licencia de Carolina del Norte.

Para tomar decisiones con conocimiento de causa y protegerse de estafas o trabajos inacabados, siga estas importantes directrices:

- **Comprobación de licencias y seguros adecuados**
 - Pida siempre pruebas de que el contratista tiene licencia y seguro de responsabilidad civil. Esto le protege en caso de accidentes o daños a su propiedad durante la obra.
 - Compruebe las credenciales del contratista con los organismos locales o estatales para asegurarse de que están en regla.
- **Obtener referencias y leer reseñas**
 - Solicite referencias de clientes anteriores. Un contratista reputado estará encantado de facilitarle esta información.
 - Busque opiniones en Internet o pida recomendaciones a sus vecinos para asegurarse de que la empresa tiene un historial de trabajos realizados a satisfacción.
- **Evite los pagos por adelantado**
 - Ten cuidado con los contratistas que exigen grandes pagos por adelantado; nunca pagues más de la mitad.
 - Las empresas reputadas facilitarán un presupuesto y programarán los pagos en función de los avances.
 - Consigue siempre un contrato por escrito en el que se especifique el alcance del trabajo, el plazo y el calendario de pagos.
- **Obtener varios presupuestos**
 - Compare al menos tres presupuestos para asegurarse de que el precio es justo y competitivo. Evita la tentación de precipitarte con la primera oferta, incluso bajo presión.
 - Desconfíe de los presupuestos inusualmente bajos, que podrían ser señal de un trabajo de mala calidad o de posibles estafas.
- **Verificar la finalización de las obras**
 - Inspeccione el trabajo antes de efectuar los pagos finales para asegurarse de que está terminado a su satisfacción. Si es posible, consulta a un experto o asesor de confianza para obtener una segunda opinión.
- **Confíe en sus instintos**
 - Las tácticas de presión, los argumentos de venta agresivos o las ofertas que parecen demasiado buenas para ser ciertas son señales de alarma. Tómate tu tiempo para tomar una decisión sensata a pesar del estrés de la situación.

Recuerde que el estrés y la urgencia tras una catástrofe pueden nublar el juicio, pero tomar estas medidas le ayudará a proteger sus bienes y su economía. Si tienes dudas o necesitas ayuda, acude a las autoridades locales o a profesionales de confianza para que te orienten.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

PERMISOS

Compruebe la normativa local para asegurarse de que cualquier reconstrucción cumple los códigos de construcción y obtenga los permisos necesarios antes de empezar a trabajar. Los permisos de emergencia de la ciudad de Asheville están disponibles en develop.ashevillenc.gov, y la información sobre los requisitos de permisos del condado de Buncombe se puede encontrar en buncombecounty.org/permits. Si su propiedad se encuentra dentro de la Zona Especial de Peligro de Inundación, puede ser necesario obtener permisos adicionales. Póngase en contacto con la Administración de Llanuras Inundables para su confirmación llamando al 828.250.4830.

CONSERVACIÓN

Conservar los objetos dañados tras una catástrofe implica una evaluación cuidadosa y unos cuantos pasos clave. Aquí tienes algunas pautas que pueden ayudarte a gestionar la situación:

- **Evalúe los daños:** Evalúe qué objetos se pueden salvar. Esto incluye comprobar la integridad estructural y cualquier posible contaminación.
- **Limpie con cuidado:** Utilice un cepillo suave, una aspiradora con un accesorio de cepillo o un paño húmedo para eliminar la suciedad y los residuos de las superficies de sus artículos.
- **Seque:** Si los objetos están mojados, séquelos lo antes posible para evitar la formación de moho. Utilice ventiladores y deshumidificadores, o coloque los objetos en un lugar seco y bien ventilado.
- **Estabilice los materiales:** En el caso de los libros o el papel, manténelos planos y evita doblar las páginas. Puedes utilizar papel encerado o pergamino para separar las páginas si están pegadas.
- **Soluciones de conservación:** En el caso de los metales, considere la posibilidad de utilizar un inhibidor de la corrosión para evitar que se oxiden. Para los tejidos, guárdelos en un lugar fresco, oscuro y seco. Utilice papel de seda sin ácido para envolver objetos delicados.
- **Evite el moho:** Si la humedad es alta, siga utilizando deshumidificadores y mantenga los objetos bien ventilados. Compruebe periódicamente si hay signos de moho y actúe de inmediato para solucionarlo.
- **Documéntelo todo:** fotografíe los objetos dañados y tome notas. Esto puede ser importante para las reclamaciones de seguros y futuras referencias.
- **Reclamaciones al seguro:** Si tienes seguro, ponte en contacto con tu compañía de seguros para conocer la cobertura de los artículos dañados y el proceso de presentación de reclamaciones.
- **Almacenamiento:** Almacene los objetos conservados en un entorno controlado para protegerlos de daños mayores. Utilice contenedores adecuados o soluciones de almacenamiento de calidad archivística.

[La Preservation Society of Asheville](https://www.preservation.asheville.org) (828.254.2343) tiene consejos útiles en caso de que necesite ayuda para conservar tesoros familiares, además de recursos financieros y asesoramiento para propietarios de edificios históricos, secar un edificio inundado, hacer reclamaciones al seguro y realizar reparaciones tras una catástrofe.

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

ESTABLEZCA UN PRESUPUESTO

Esboce un presupuesto que incluya los costes de materiales, mano de obra y cualquier gasto imprevisto.

[Consumer.Gov](#) puede ayudarte a elaborar un presupuesto mensual gratuito que te ayude a planificarte

[OnTrack Financial Counseling](#) es una organización local que ofrece educación, asesoramiento y apoyo gratuitos para ayudar a las personas a alcanzar sus objetivos económicos y de vivienda, de modo que puedan superar las crisis, cubrir sus necesidades básicas, mejorar sus habilidades de gestión del dinero y tomar decisiones sensatas basadas en sus valores.

[Life Works](#) ayuda a las familias a aumentar sus ingresos apoyándolas con educación/formación y ayudando a los miembros de la comunidad a obtener un trabajo a tiempo completo con un salario digno mientras aprenden a gestionar sus finanzas.

Controle sus progresos en relación con el plan y el presupuesto, e introduzca los ajustes necesarios.

RECOGIDA DE BASURA, RECICLAJE Y ESCOMBROS

Basura doméstica y reciclaje

Ciudad de Asheville:

La ciudad ha reanudado la recogida de basura doméstica y reciclaje en un horario regular. La basura debe depositarse en el contenedor de basura y el reciclaje en los contenedores de reciclaje. No deposite los escombros de la tormenta en los contenedores de basura. Materiales no recogidos: barro, escombros de construcción, hormigón, otros artículos voluminosos o peligrosos.

Condado:

Wastepro ha vuelto a un horario regular de recogida de basura cuando puede.

Los clientes existentes Waste Pro se les pide que se inscriban para el servicio con FCC Ambiental para continuar la basura doméstica y recogida de reciclaje después de 1 de enero. Haga clic [aquí](#) para obtener más información.

Reciclaje:

Curbside Management está aceptando entregas de reciclaje en 116 N. Woodfin Avenue de 8 AM - 4 PM, de lunes a viernes.

Para notificaciones sobre la recogida de basura y reciclaje:

- Descargar la aplicación AVL Collects (disponible en Google Play Store y Apple App Store)

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024

Reglamento sobre quemas

Bajo ninguna circunstancia se permite la quema al aire libre dentro de los límites de la ciudad de Asheville.

A medida que nuestra región se seca, los jefes de bomberos y la Agencia de Calidad del Aire del Condado de Buncombe han pedido a los miembros de la comunidad que no quemen fuera de los límites de la ciudad sin obtener permiso del condado. Para más información, llame a la Agencia de Calidad del Aire del Condado de Buncombe al 828.250.6777, o envíe un correo electrónico airquality@buncombecounty.org.

Retirada de escombros

Antes de depositar los escombros de tormenta cerca de la acera, se pide a los residentes que clasifiquen esos materiales en las siguientes categorías:

- Construcción, demolición y voluminosos
- Electrodomésticos
- Electrónica
- Residuos vegetales
- Residuos domésticos peligrosos

Por favor, no bloquee la calzada con escombros ni coloque escombros sobre servicios públicos o contadores. Los residentes no tienen que colocar todos los escombros tormenta a la vez. Los contratistas estarán haciendo varias pasadas en cada zona.

Recordatorio comunitario: abstenerse de vertidos ilegales

La ciudad de Asheville insta a todos los miembros de la comunidad a abstenerse de realizar vertidos ilegales durante el proceso de recuperación en curso. Contratistas dedicados están trabajando activamente para recoger todo tipo de escombros de la tormenta, incluyendo:

- Vegetación de cualquier tamaño
- Electrodomésticos
- Materiales de construcción y demolición
- Artículos voluminosos

Los vertidos ilegales desvían recursos críticos de los esfuerzos de recuperación y ralentizan considerablemente el progreso de la limpieza. La eliminación adecuada de los escombros y residuos de la tormenta garantiza que los recursos se utilicen de manera eficiente, lo que permite a la comunidad recuperarse más rápidamente. Si algún miembro de la comunidad es testigo de un vertido ilegal, le rogamos que lo denuncie inmediatamente a través de la [Asheville App](#).

Guía de recuperación para particulares y hogares

Noviembre de 2024